

536389-2026 - Hange

Saksamaa – Kolimisteenused – Umzugsleistung Auslagerung Ethnologisches Museum

OJ S 147/2026 03/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

E-posti aadress: zvs@spk-berlin.de

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Umzugsleistung Auslagerung Ethnologisches Museum

Kirjeldus: Das Ethnologische Museum in Berlin-Dahlem bewahrt in seinen Hauptdepots auf vier Geschossen des sog. Bauteil 4 (BT 4) seine außereuropäischen Sammlungen, die zu den weltweit größten, ältesten und wichtigsten zählen. An BT 4 sind eine Dach- und Fassadensanierung, eine brandschutztechnische Ertüchtigung, sowie eine Instandsetzung der technischen Gebäudeausrüstung (Heizung, Lüftung, Elektrik) dringend erforderlich. Dafür müssen die Depotflächen vollständig beräumt und die Sammlungen für die Dauer der Sanierung auf Interimsflächen zwischengelagert werden. Die Sammlungsumlagerung erfolgt innerhalb des Gebäudekomplexes. Als Interimsflächen werden die Gebäudeteile Bauteil 2A (BT 2A), Bauteil 2B (BT 2B) und Bauteil 3 (BT 3) genutzt. Für die Interimslagerung wird die Depoteinrichtung aus BT 4 nach Möglichkeit wiederverwendet. Nach abgeschlossener Sanierung erfolgt eine Neueinrichtung der Depots im BT 4 und die Rücklagerung der Sammlungen.

Menetluse tunnus: ba734035-538d-4386-b3f6-68e853c7860c

Sisemine tunnus: SPK-2026-00048

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98392000 Kolimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 63120000 Hoiu- ja laostenused, 63121000 Hoiu- ja väljastusteenused, 90910000 Puhastusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY5UYTP5M3X4K# Das Wertungsschema ist in folgendem Dokument der Vergabeunterlagen zu entnehmen: Fragebogen zur

Leistungserbringung.xlsx Termine für die Objektbesichtigungen sind mit der Zentralen Vergabestelle zu vereinbaren. Entsprechende Anfragen sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform als Kommunikationsnachricht einzureichen. Die Objektbesichtigungen finden in der Kalenderwoche 33 statt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Dokument Umzugsleistungen_Vorbemerkungen.xlsx. Es wird darum gebeten, Bieterfragen möglichst frühzeitig zu stellen, auch als Einzelfragen und nicht erst gebündelt, um eine schnelle und für das Vergabeverfahren günstige Beantwortung zu organisieren. Ein angebotenes Skonto wird in der Wertung nur berücksichtigt, wenn das Zahlungsziel mindestens 14 Tage beträgt. Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) der Stiftung Preußischer Kulturbesitz führt eine interne Unternehmensdatenbank für die Durchführung von Vergabeverfahren. Unternehmen können sich dort durch Abgabe der beigefügten "Eigenerklärung zur Eignung (SPK-Präqualifizierung)" erfasst werden, um in nichtöffentlichen Vergabeverfahren zur Abgabe eines Angebotes/Teilnahmeantrages aufgefordert zu werden und nicht wiederholend erneut eine Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB abgeben zu müssen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Umzugsleistung Auslagerung Ethnologisches Museum

Kirjeldus: Für das Ethnologische Museum mit Standort in Berlin-Dahlem soll im Maßnahmenzeitraum die sanierungsvorbereitende Baufreimachung des Hauptdepots im BT 4 durchgeführt werden. Dies bedeutet eine vollständige Beräumung der ca. 250.000 Sammlungsobjekte sowie der bestehenden Depoteinrichtung aus den vier Geschossen EG, EG-Galerie (EGG), OG und OG-Galerie (OGG) des BT 4. Die zu beräumende Depotfläche wird auf ca. 3750 m² geschätzt. Die bestehende Lagertechnik aus BT 4 soll nach entsprechender Dekontamination (Reinigung der Oberflächen) für die Zwischenlagerung wiederverwendet werden. Der Objekttransport erfolgt hausintern in die angegliederten Gebäudeteile BT 2A, BT 2B und BT 3. Die Umsetzung der Objekte und Depoteinrichtung hat schrank- und fachbodengenau zu erfolgen, um die Funktionalität der museumsinternen Standort- und Depotverwaltung auch während der Interimslagerung zu gewährleisten. Sisemine tunnus: SPK-2026-00048

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98392000 Kolimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 63120000 Hoiu- ja laoteenused, 63121000 Hoiu- ja väljastusteenused, 90910000 Puhastusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 14/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen gemäß den in den Vergabeunterlagen bekanntgegebenen Bedingungen

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wettbewerbsregister EU (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Ausgefüllter Vordruck SPK - Angaben zur Abfrage Wettbewerbsregister

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ausführungen nach TRGS 524 / DGUV Regel 101-004 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Sachkunde für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Arbeiten in kontaminierten Bereichen nach DGUV Regel 101-004 Kontaminierte Bereiche Anhang 6A und 6B (bis 2014 BGR 128 6A und 6B) und Fachkunde für Schutzmaßnahmen für Tätigkeiten in kontaminierten Bereichen nach TRGS 524 2A und 2B.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: §§ 123, 124 GWB - Es liegen keine Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB vor.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Haftpflichtversicherung - Versicherung Personenschäden über 5.000.000,00 EUR Versicherung Sach- und Vermögensschäden über 5.000.000,00 EUR Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der vorstehenden Deckungssummen je Schadensfall betragen, d.h. zweifach maximiert sein.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Allgemeine Ausschlussgründe - Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß - § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, - § 98c des Aufenthaltsgesetzes, - § 19 Mindestlohngesetz (MiLoG) - § 21 Absatz 1 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und - § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) vor.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestumsatz - Der Bewerber hat einen Mindestjahresumsatz in Höhe von durchschnittlich mindestens 4.000.000 EUR pro Geschäftsjahr, bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, nachzuweisen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ausführungen nach TRGS 524 / DGUV Regel 101-004 - Sachkunde für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Arbeiten in kontaminierten Bereichen nach DGUV Regel 101-004 Kontaminierte Bereiche Anhang 6A und 6B (bis 2014 BGR 128 6A und 6B) und Fachkunde für Schutzmaßnahmen für Tätigkeiten in kontaminierten Bereichen nach TRGS 524 2A und 2B. Nachweise bzw. Bestätigungen zur Einhaltung dieser Anforderungen

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen - Die Referenzen erfüllen die in der Referenzliste angegebenen Anforderungen

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP5M3X4K/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP5M3X4K>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP5M3X4K>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 38 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung von Unterlagen nach § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung zur Tariftreue: SPK - Verpflichtungserklärung

Bundestariftreuegesetz - SPK - Eigenerklärung Sanktionen RUS: Ausgefüllter Vordruck SPK - Eigenerklärung Sanktionen RUS

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL /B) in der Fassung 2003, in Verbindung mit den Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK) in der Fassung vom 09.11.2023

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK). Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) weist auf die zulässigen Rechtsbehelfe und einzuhaltenden Fristen hin.

--- Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Vergabestelle zu richten. ---- Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. --- Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 1 GWB bleibt unberührt. --- Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn zu richten. Soll ein Nachprüfungsantrag (§ 107 Abs. 1 GWB) per E-Mail eingereicht werden, so ist dies nur mit qualifizierter elektronischer Signatur an die E-Mail-Adresse vk@bundeskartellamt.bund.de möglich. --- Hinweis: Die SPK ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Registreerimisnumber: DE338204900

Postiaadress: Von-der-Heydt Straße 16-18

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10785

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zvs@spk-berlin.de

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: t022894990

Postiaadress: Villemombler Straße 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53123

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Internetiaadress: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 536f575f-d006-477c-96dc-1d25d2aecff1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 31/07/2026 09:09:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 536389-2026

ELT S väljaande number: 147/2026

Avaldamise kuupäev: 03/08/2026